

Compter les papillons dans les zones rurales.

Pourquoi compter les papillons ?

Les papillons sont de bons indicateurs de la qualité des habitats, y compris des milieux agricoles. Aussi, nous demandons à toutes les personnes intéressées — agriculteurs, citadins, amoureux de la nature — de prendre 15 minutes pour observer et compter les papillons.

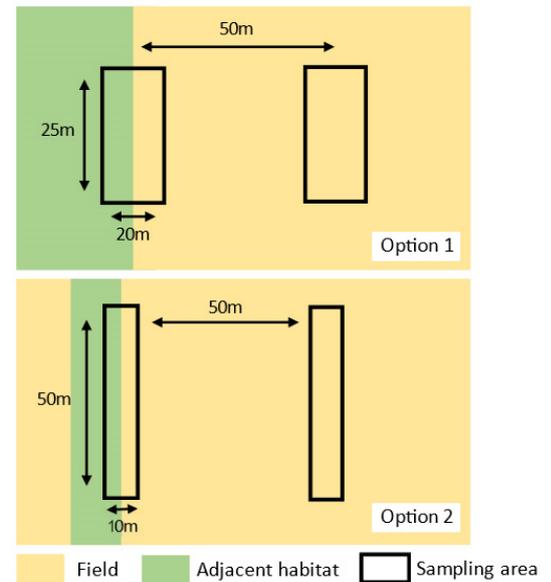
A quoi serviront vos observations ?

Ces données sur les papillons seront analysées dans l'objectif de comprendre comment les pratiques agricoles agroécologiques modulent la biodiversité dans les agroécosystèmes. Elles permettront de proposer des actions de conservation de la biodiversité dans toute l'Europe. À cette fin, le projet Agroecology-TRANSECT combine les connaissances et l'expertise d'agriculteurs, de scientifiques, de décideurs politiques et d'ONG européennes.

Réaliser le comptage

OÙ ?

- Choisissez un champ.** Il peut être couvert de blé, de seigle, de maïs, de colza, de pommes de terre, être une jachère, une prairie, un verger de pommiers, un champ d'oliviers ou une vigne.
- Choisissez un site d'observation en bordure du champ.** Il peut s'agir de n'importe quelle bordure entre le champ sélectionné et un type d'habitat adjacent, comme des haies, une zone tampon (végétation entre les champs), des bandes fleuries, une forêt ou un bois. Une zone de transition entre des terres arables et une prairie peut aussi être choisie. La zone doit être facilement accessible.
- Sélectionnez deux zones d'échantillonnage.** La première zone doit être à la limite entre le champ et l'habitat adjacent, tandis que la seconde se trouve à l'intérieur du champ (à au moins 50 m de la bordure du champ). Chaque zone d'échantillonnage doit idéalement mesurer 20×25 m (option 1), 10×50 m (option 2) ou 5×100 m si l'habitat adjacent est trop étroit (voir figure). La zone d'échantillonnage exacte pourra être ajustée si nécessaire.



Respectez les agriculteurs : n'oubliez pas de demander la permission !

Assurez-vous d'obtenir la permission de la personne qui exploite le champ que vous avez choisi. Lorsque vous marchez dans le champ, limitez les dégâts aux cultures en marchant autant que possible entre les rangs de cultures. Si vous ne pouvez pas obtenir cette autorisation, échantillonnez uniquement la zone à la limite entre le champ et l'habitat adjacent, sans pénétrer dans le champ.

QUAND ?

- **Entre avril et septembre**, c'est-à-dire pendant la principale « saison de vol » des papillons.
- **Au moins trois fois pendant la saison, ou plus souvent si cela s'avère possible.** Une fois toutes les deux semaines est optimal – certaines personnes le font chaque semaine !
- **Par une journée chaude, ensoleillée et sans vent.** Au-dessus de 13°C par temps ensoleillé, 17°C par temps nuageux.
- **Entre 10h00 et 17h00**, lorsque les papillons sont les plus actifs. En été, on peut commencer plus tôt.

En cas de doute sur la météo, observez autour de vous. Si vous voyez des papillons voler, c'est un bon signe !

Avant de commencer

Téléchargez l'application Butterfly Count

(disponible sur Apple ou Android).

Si vous ne pouvez pas ou ne souhaitez pas utiliser l'application, vous pouvez télécharger et imprimer nos feuilles de collecte sur www.agroecology-transect.net/resources.

Téléchargez l'application :



Réalisez le comptage des papillons.

1. **Allumez** l'application Butterfly Count.
2. **Commencez un comptage de 15 minutes** en cliquant sur « + ». Le chronomètre peut être mis en pause à tout moment si nécessaire, mais n'oubliez pas de le réactiver.
3. **Assignez un projet.** Cliquez sur « Détails supplémentaires > projet » et sélectionnez le projet Agroecology-TRANSECT. La première fois, inscrivez-vous à l'un des projets ouverts dans l'onglet « tous les projets ».
4. **Sélectionnez un site d'observation.** Cliquez sur « Zone » et choisissez un emplacement existant dans le projet, ou ajoutez un nouveau site (voir « Enregistrer un nouveau site »).
5. **Vérifiez les données météorologiques** dans l'onglet « Détails supplémentaires ».
6. **Ajoutez des photos** du site d'observation.

Commencez le comptage !

- Marchez lentement autour du site pendant 15 minutes (dans un sens et dans l'autre).
- Notez tous les papillons que vous voyez dans la zone.
 - ✓ Identifiez-les jusqu'au niveau de l'espèce si possible.
 - ✓ Si vous ne pouvez pas identifier un papillon, notez la couleur et la taille.
 - ✓ Si vous hésitez entre plusieurs espèces vous pouvez indiquer un "complexe d'espèces" (e.g. *Pieris rapae/napi*).
- Enregistrez le nombre d'individus de chaque espèce en cliquant sur le numéro à côté du nom de l'espèce.
- Essayez de ne pas compter deux fois les mêmes individus. En cas de doute, notez le nombre maximum d'individus que vous pouvez voir en même temps.
- Prenez des photos ! Surtout si vous avez besoin d'aide pour l'identification.
- Après les 15 minutes, vous pouvez encore modifier votre observation et vérifier avec un livre, une application, ou demander à des experts en cas de doute.
- Téléchargez votre comptage une fois terminé.

Enregistrez un nouvel emplacement.

1. Cliquez sur « Zone » dans une observation, après l'avoir assignée à un projet.
2. **Tracez le contour de la zone d'échantillonnage sur la carte.** Désactivez le GPS, cliquez sur l'icône du crayon pour modifier, puis effacez le point de localisation GPS (icône de la poubelle rouge). Tracez la zone d'échantillonnage avec l'outil « polygone ». Enregistrez-le en cliquant sur la case verte.
3. Cliquez sur « Ajouter » dans l'onglet des emplacements du projet. Donnez à votre site un nom unique et significatif.
4. **Fournissez des informations supplémentaires.** Vous pourrez décrire le type d'habitat, la taille de la zone végétale, etc., dans l'application.

N'oubliez pas de télécharger l'observation — même si vous n'avez vu aucun papillon ! C'est aussi une information importante.

Essayez de visiter à nouveau le site. Nous aurions besoin d'au moins 3 visites pendant la saison pour pouvoir analyser vos données. C'est aussi amusant, car les papillons que vous voyez changent au fil de l'année !

IMPORTANT : Ce guide est destiné à réaliser des observations de 15 minutes dans les milieux agricoles dans le cadre du projet Agroecology-TRANSECT. Si vous souhaitez participer à des observations de transect à long terme pour soutenir votre programme national de suivi des papillons, veuillez visiter <https://butterfly-monitoring.net/> pour trouver le coordinateur de votre programme national.

Agroecology-TRANSECT funding:



Co-funded by
the European Union



UK Research
and Innovation



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Federal Department of Economic Affairs,
Education and Research EAER
State Secretariat for Education,
Research and Innovation SERI



CAP4GI funding:
Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

FONA
Sozial-ökologische Forschung